

Strongfield Park  
1945. 15. 1945.

Dear Cousin Martha.

I received your address  
from my brother Arthur while I was  
home & I said I would write you in  
the English language as you under-  
stand it.

No doubt Aunt Clara has received  
my letter with the sad news of my  
father's death on 21st. It was  
rather sudden as he had not  
been sick long. After Christmas he  
said he felt tired & then several times  
when he found it difficult to  
breathe. Around the 15. (and my  
elder brother who was staying home)  
took him to the doctor. The doctor  
said he should go to the hospital  
& that a few days there would help  
him to get better sooner. However  
though he seemingly was better  
he dropped off & died in his sleep  
around 7 o'clock. I

I had intended going home

shortly after Christmas<sup>2</sup> but I was  
sick so waited & got there a day  
too late.

I live in the next province by  
name of Saskatchewan, some 500  
miles from Red Deer, Alberta where  
my father lives. I have 2 children  
a little girl of 5 years & a baby 7  
months old. My husband is Norwegian.

We felt so bad that Arthur  
was unable to visit you. He  
did not get your address in time.  
However it was nice that he saw  
father before he died. Arthur had  
just been home 2 weeks from  
overseas.

We were indeed fortunate that  
neither Andrew or Arthur (who were  
in the war) were injured. Arthur's  
nerves are bad but that is not  
funny as he saw nearly 2 years  
of action in both Italy & the western  
theatre of war.

All of us were home ~~from~~  
for the funeral. Gunnar, the oldest,  
& who is a sawyer in Rocky Mt House

Alberta. Andrew & Donald who work  
 in Edmonton (a city of 100,000 population)  
 Andrew works with the Canadian Airways  
 & Donald works with the Jockey Club  
 Co. Arthur just returned from  
 Moscow, Nova, my only sister  
 lives only 3 miles from home &  
 Carl & some who play at home  
 We took a photo of all the  
 children & are sending one to Aunt  
 Flora & Uncle Ethelbert.

We have not got Uncle Ethelbert's  
 address. Would you please let him  
 know about father & ask him to  
 write me. I can read Swedish but  
 am not very good at writing it.  
 However I should try very hard to  
 answer him. I wrote to Aunt  
 Flora in Sweden & only hope  
 she can understand it. If you  
 could perhaps translate the letter  
 to both Aunt F. & Uncle Ethelbert.  
 Please write me Martha as  
 I should like to hear in touch with  
 you. Perhaps you would forward me  
 Uncle Ethelbert's address too as I'd like  
 know to get it.

I understand from Arthur that -  
you have 2 children too! What do  
you call them?

Hjärtliga hälsningar från  
oss alla och jag hoppas att ni  
skriver snart. Hälsa Fuster Klara  
också. Han har varit så snäll  
på att skrivas till pappa och glänta  
aldrig bort födelsedagen hans.

You see what kind of Swedish  
I write!!!

Sincerely  
Ruth.

address

Mrs Peter Tastad

Strongfield

Saskatchewan

Canada